

ООО «ВАРИАНТ-999»



ВИТРИНЫ ХОЛОДИЛЬНЫЕ

ВВ(Н)У-0,33-1,0 УЗ* Н "ЕНИСЕЙ-350"

ВВ(Н)У-0,48-1,25 УЗ* Н "ЕНИСЕЙ-500"

ВВ(Н)У-0,33-1,0 УЗ* Н "ЕНИСЕЙ-350-2"

ВВ(Н)У-0,48-1,25 УЗ* Н "ЕНИСЕЙ-500-2"

**Руководство по эксплуатации
E350.00.00.000 РЭ**

Прежде чем включить холодильную витрину,
внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством
по эксплуатации

СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие сведения	3
2 Описание и работа витрины	3
3 Подготовка витрины к работе	7
4 Возможные неисправности и методы их устранения	7
5 Требования безопасности	8
6 Уход за витриной	8
7 Хранение	9
8 Транспортирование	9
9 Утилизация	10
10 Гарантийные обязательства	11
Свидетельство о приемке и продаже	13
Отрывной талон на техническое обслуживание	13
Талоны №1 и №2 на гарантийный ремонт	15
Листок отзывов и предложений	17
Приложение А (справочное) Программирование функции рабочего диапазона температуры	17
Приложение Б (обязательное) Адреса мастерских по гарантийному ремонту холодильников, морозильников, холодильных витрин "Енисей", выпускаемых ООО "Вариант-999"	19

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Витрины холодильные типа ВВ(Н)У-0,33-1,0УЗ*Н "Енисей-350", "Енисей-350-2", и ВВ(Н)У-0,48-1,25 УЗ*Н "Енисей-500", "Енисей-500-2" предназначены для кратко-временного хранения, демонстрации и продажи охлажденных, упакованных пищевых продуктов и напитков на предприятиях торговли, общественного питания.

Витрины изготавливаются по ТУ 5151-003-50681318-2005.

1.2 Базовые модели витрин "Енисей-350", "Енисей-350-2", с принудительной циркуляцией воздуха, изготавливаются с герметичным компрессором, работающим на хладагенте 134а, имеет 4 полки свободного размещения. Температура внутри полезного объема от 1°C до 10°C.

Базовые модели витрин "Енисей-500", "Енисей-500-2", с принудительной циркуляцией воздуха, изготавливаются с герметичным компрессором, работающим на хладагенте 134а, имеет 5 полок свободного размещения. Температура внутри полезного объема от 1°C до 10°C.

Витрины моделей "Енисей-350-2" и "Енисей-500-2" изготавливаются без рекламной панели.

Витрины изготавливаются следующих серий:

«Х» - с хладагентом 22.

1.3 Загрузка витрин продуктами должна производиться не выше этикетки линии загрузки поз.21 (рис.1,2), что обеспечит заданную температуру хранения.

Запрещается загружать витрины выше этикетки линии загрузки. При несоблюдении требований загрузки изготовитель не гарантирует обеспечение температурных режимов.

1.4 Условия эксплуатации витрин при температуре окружающего воздуха от 16°C до 32°C, при относительной влажности до 80%(при 16°C), и до 55% (при 32°C).

Образование конденсата на наружной поверхности стеклянной двери, при повышенной влажности, не является браковочным признаком.

1.5 Витрины работают от сети переменного тока номинальной частотой 50 Гц и номинальным напряжением 220 В.

1.6 При покупке витрины проверьте вместе с продавцом ее работоспособность, комплектность по таблице 2, отсутствие механических повреждений.

После продажи витрины изготовитель не принимает претензий по механическим повреждениям и комплектности.

1.7 Требуйте постановки даты продажи и штампа магазина в свидетельстве о приемке и продаже, отрывном талоне на техническое обслуживание и гарантийных талонах №1 и №2 настоящего Руководства.

1.8 Конструкция витрины постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

2 ОПИСАНИЕ И РАБОТА ВИТРИНЫ

2.1 Витрина представляет собой теплоизолированный корпус поз.13 (рис.1,2) со стеклянной дверью поз.14 (рис.1,2), в котором происходит охлаждение продуктов.

2.2 Температурный режим внутри витрины поддерживается автоматически при помощи микропроцессорного блока управления ADVANCE F-031NP поз.16 (рис.1,2), отображающего температуру внутри полезного объема. Программирование рабочего диапазона температуры приведено в приложении А.

2.3 Оттайвание испарителя происходит автоматически через каждые 8 часов работы, продолжительностью 30 минут.

2.4 На боковине поз.20 (рис.1,2) установлен выключатель освещения поз.11 (рис.1,2). Для освещения используются люминесцентные лампы поз. 2, 12 (рис.1,2).

2.5 Охлаждение продуктов происходит за счет испарителя поз.17 (рис.1,2) и вентилятора поз.1 (рис.1,2), который обеспечивает принудительную циркуляцию воздуха в полезном объеме.

2.6 Обмерзание и оттайка испарителя происходит в цикле работы холодильного агрегата. В период отключения агрегата иней на испарителе тает и талая вода стекает в лоток поз.27 (рис.1,2), затем через отверстие лотка стекает в сливной шланг поз.9 (рис.1,2) и далее в выпариватель поз.8 (рис.1,2), где испаряется от тепла компрессора поз.7 (рис.1,2).

2.7 Для выкладки продуктов предусмотрены регулируемые по высоте полки поз. 10 (рис.1,2).

2.8 Моторный отсек включает в себя компрессор поз.7 (рис.1,2) и компактный конденсатор поз.4 (рис.1,2), обдуваемый вентилятором поз.5 (рис.1,2).

2.9 С задней стороны витрины установлен автоматический выключатель поз.6 (рис.1,2), обеспечивающий защиту элементов электропроводки от перегрузки и токов короткого замыкания.

2.10 Витрины "Енисей-350", "Енисей-350-2" имеют регулируемые опоры; витрины "Енисей-500", "Енисей-500-2" оснащены колесными опорами.

2.11 Принципиальные электрические схемы витрин приведены на рис. 4,5.

2.12 Основные технические характеристики приведены в таблице 1.

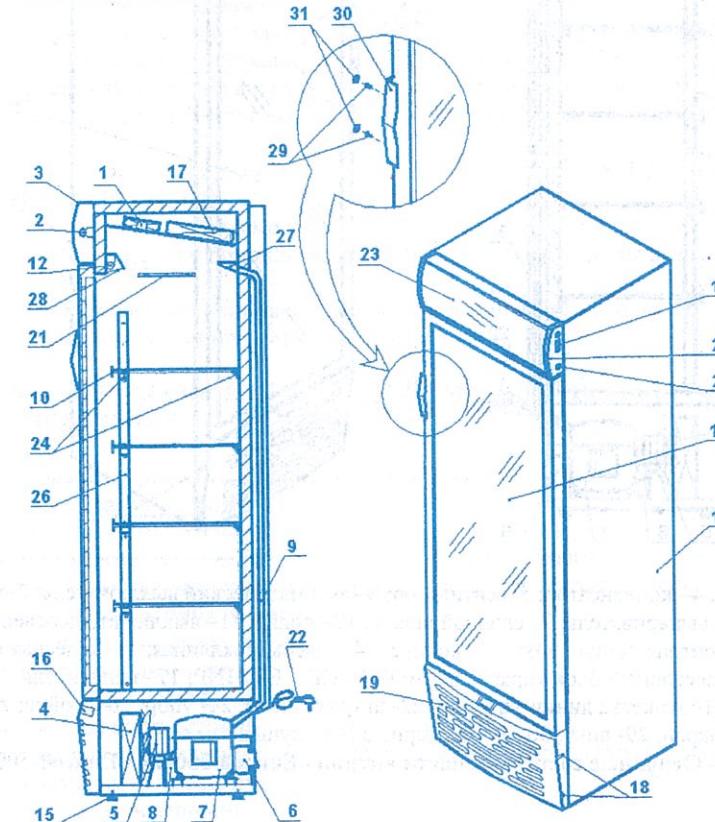
2.13 Состав изделия и комплектность приведены в таблице 2.

Таблица 1 – Основные технические характеристики

Наименование параметра	Величина параметра	
	Енисей-350, Енисей-350-2	Енисей-500, Енисей-500-2
Род тока	Переменный	Переменный
Номинальная частота, Гц	50	50
Напряжение, В	от 187 до 242	от 187 до 242
Номинальное напряжение, В	220	220
Номинальная потребляемая мощность, Вт	320	440
Номинальный полезный объем, м ³	0,33	0,48
Номинальный внутренний объем, м ³	0,35	0,51
Номинальная охлаждаемая площадь полок, м ²	1,0	1,25
Площадь проема витрины, м ²	0,78	0,88
Габаритные (номинальные) размеры, мм		
высота	1920	2030
ширина	580	670
глубина	540	650
Масса, не более, кг	80	110
Температура в полезном объеме, °С		
не ниже	плюс 1	плюс 1
не выше	плюс 10	плюс 10
Потребление электроэнергии за сутки (при температуре окружающего воздуха 24°C), кВт	4,35	4,7
Тип охлаждения	Динамический	Динамический
Загрузка бутылок по 0,5л., шт.	168	228

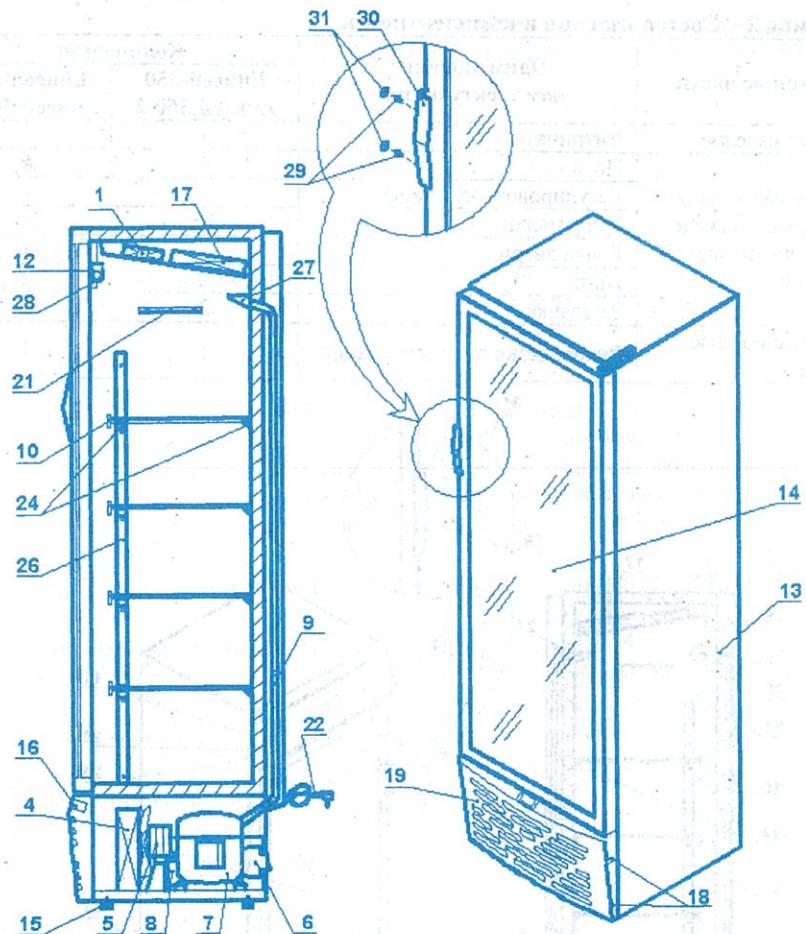
Таблица 2 – Состав изделия и комплектность

Составные части	Наименование комплектующих	Количество	
		Енисей-350 Енисей-350-2	Енисей-500 Енисей-500-2
Основное изделие	Витрина	1	1
	Полка	4	4
Съемные части, устанавливаемые на изделие в процессе эксплуатации	Регулировочные опоры	4	-
	Упор полки	16	20
	Ручка двери	1	1
	Винт	2	2
	Заглушка	2	2
Эксплуатационные документы	Руководство по эксплуатации	1	1



1– вентилятор; 2– люминесцентная лампа 14 Вт; 3– рекламная панель; 4– конденсатор; 5– вентилятор; 6– автоматический выключатель; 7– мотор-компрессор; 8– выпариватель; 9– сливной шланг; 10– полка; 11– выключатель освещения; 12– люминесцентная лампа 14 Вт; 13– корпус; 14– дверь стеклянная; 15– опора; 16– микропроцессорный блок управления ADVANCE F-031NP; 17– испаритель; 18– винт; 19– решетка; 20– боковина; 21– этикетка линии загрузки; 22– шнур сетевой; 23– экран рекламной панели; 24– упор; 25– винт; 26– стойка; 27– лоток; 28– защитный экран; 29– винт; 30– ручка двери; 31– заглушка.

Рисунок 1- Основные составные части витрин «Енисей-350», «Енисей-500».



1—вентилятор; 4—конденсатор; 5—вентилятор; 6—автоматический выключатель; 7—мотор-компрессор; 8—выпариватель; 9—сливной шланг; 10—полка; 11—выключатель освещения; 12—люминесцентная лампа 15 Вт; 13—корпус; 14—дверь стеклянная; 15—колесная опора; 16—микропроцессорный блок управления ADVANCE F-031NP; 17—испаритель; 18—винт; 19—решетка; 21—этикетка линии загрузки; 22—шнур сетевой; 24—упор; 26—стойка; 27—лоток; 28—защитный экран; 29—винт; 30—ручка двери; 31—заглушка.

Рисунок 2- Основные составные части витрин «Енисей-350-2», «Енисей-500-2».

3 ПОДГОТОВКА ВИТРИНЫ К РАБОТЕ

3.1 Осторожно распакуйте витрину, не допуская ударов и толчков.
КАНТОВАТЬ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

3.2 Промойте и насухо протрите внутреннюю поверхность и все принадлежности витрины.

3.3 Установите витрину в сухое легко проветриваемое помещение. **Не устанавливайте витрину в сырых помещениях. Место установки не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и не должно находиться вблизи источников тепла, таких как электрообогреватель, батарея отопления и т.д.**

3.4 При установке следите за тем, чтобы витрина стояла прочно и на ровной поверхности. На витринах «Енисей-350», «Енисей-350-2» необходимо отрегулировать положение регулировочными опорами.

3.5 Для обеспечения отвода нагретого воздуха из моторного отсека витрину необходимо устанавливать на расстоянии не менее 100 мм от стены.

3.6 Перед включением витрины в сеть необходимо убедиться в соответствии напряжения, указанного в табличке, находящейся внутри на боковой стенке витрины, напряжению в сети.

3.7 Установите на стойках поз.26 (рис.1,2) упоры поз.24 (рис.1,2), затем установите на них полки поз.10 (рис.1,2).

3.8 На витрине необходимо установить и закрепить ручку двери поз.30 (рис.1,2) на 2 винта поз.29 (рис.1,2) при помощи отвертки. Установите в отверстия ручки заглушки поз.31 (рис.1,2).

3.9 Подключить витрину таким образом, чтобы шнур сетевой поз.22 (рис. 1,2) оставался в свободном (не натянутом) положении.

4 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ ИСПРАВЛЕНИЯ

4.1 Наиболее распространенные неисправности:

Слышен посторонний шум:

- витрина установлена неустойчиво или на неровной поверхности;
- витрина касается стены (которая усиливает шум, вибрацию).

Отрегулировать регулировочные опоры. Устранить касание витрины стены.

Включенная витрина не работает:

- сетевая вилка неплотно вставлена в розетку;
- нет напряжения в сети;
- не включен выключатель автоматический;
- поврежден шнур сетевой.

При повреждении сетевого шнура его следует заменить специальным шнуром или комплектом, полученным от изготовителя или его агента.

Отсутствует освещение:

- перегорела лампа освещения.

Для замены лампы освещения необходимо:

- отключить витрину от сети;
- для замены люминесцентной лампы поз.2 (рис.1) необходимо выкрутить винты поз.25 (рис.1), снять боковину поз.20 (рис.1), снять экран канапе поз.23 (рис.1), вынуть лампу из лампадодержателя и произвести ее замену. Максимальная мощность лампы 14 Вт.
- для замены люминесцентной лампы поз.12 (рис.1,2) необходимо снять защитный экран поз.28 (рис.1,2), вынуть лампу из лампадодержателя и произвести ее замену. Максимальная мощность лампы витрины 14 Вт.

Витрина работает без отключения и не набирает заданную температуру:

- загрязнен конденсатор.

Произвести уборку моторного отделения витрины согласно п. 6.4.

4.2 В случае выявления других неисправностей следует обратиться в мастерскую по ремонту.

5 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

5.1 Витрина выполнена по степени защиты от поражения электрическим током класса I и снабжена сетевым шнуром с трех полюсной вилкой.

5.2 Запрещается подключение витрины к источнику электрического питания без заземления или через удлинитель.

5.3 Запрещается эксплуатация витрины в помещениях, характеризующихся наличием в них следующих условий:

- повышенной влажности;
- химически активной среды (помещения, в которых постоянно или длительное время содержатся пары или образуются отложения, действующие разрушающие на токоведущие части);
- токопроводящих полов (металлических, железобетонных, земляных).

5.4 Если витрина находилась на холода, то перед подключением к сети необходимо выдержать её при комнатной температуре не менее 8 часов.

Включение в сеть непрогретого компрессора может привести к его заклиниванию и выходу витрины из строя.

5.5 Запрещается:

- эксплуатация витрины с открытой дверью;
- эксплуатация витрины с поврежденной стеклянной дверью;
- устанавливать витрину в нишу или встраивать в мебель;
- эксплуатация витрины под воздействием атмосферных осадков, прямых солнечных лучей.

5.6 Отключайте витрину от сети на время:

- уборки внутри и снаружи;
- устранения неисправностей.

6 УХОД ЗА ВИТРИНОЙ

6.1 Витрина рассчитана на долголетний срок службы и, чтобы работа была надежной, за витриной требуется систематический уход. В процессе эксплуатации витрины необходимо производить ее уборку, размораживание.

6.2 Следите за тем, чтобы вода не попадала на элементы микропроцессорного блока управления, на компрессор и электропроводку.

6.3 Уборку витрины совмещайте с размораживанием.

6.4 Уборка моторного отделения

Витрина оснащена конденсатором поз. 1 (рис.3) и вентилятором поз. 2 (рис.3), расположеннымными в моторном отделении.

Для обеспечения безаварийной эксплуатации примерно один раз в два месяца (особенно в теплый период) со стороны А (рис.3) необходимо производить очистку лопастей вентилятора и пластинок конденсатора от пыли и грязи с помощью сухой щетки или пылесоса. Для этого снимите решетку поз.19 (рис.1,2) предварительно отвернув винты поз.18 (рис.1,2).

Перед снятием решетки поз.19 (рис.1,2) убедитесь в отключении шнура сетевого поз.22 (рис.1,2) от сети. Обратите внимание на то, что за решеткой находятся горячие и вращающиеся детали.

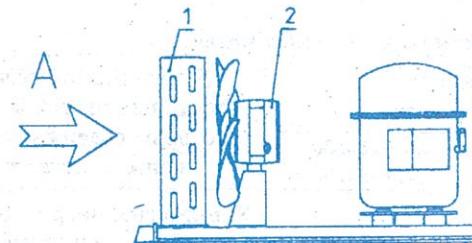
6.5 Размораживание витрины.

6.5.1 Для размораживания витрины необходимо:

- отключить витрину от сети;
- убрать из витрины все продукты.

6.5.2 После размораживания вымыть витрину теплой водой с нейтральным мылом (не применяйте абразивные вещества).

6.5.3 Ополоснуть чистой водой, хорошо проветрить витрину.



1 - конденсатор; 2 - вентилятор.

Рисунок 3 – Моторное отделение витрины

7 ХРАНЕНИЕ

7.1 Витрину, предназначенную для длительного хранения, необходимо отключить от сети, уложить шнур сетевой таким образом, чтобы исключить возможность его повреждения и произвести уборку, как указано в п. 6.5.

7.2 Витрина может храниться в крытом помещении при температуре от минус 50°C до 40°C.

8 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

8.1 Витрина в упакованном виде может транспортироваться всеми видами транспорта, за исключением воздушного, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

При погрузочно-разгрузочных работах нельзя подвергать витрину ударным нагрузкам.

Запрещается транспортировать витрину в горизонтальном положении.

9 УТИЛИЗАЦИЯ

9.1 Витрину, отслужившую свой срок, требуется сразу привести в негодность. Отсоединить от сети вилку и обрезать сетевой шнур. Вынуть лампу.

9.2 Корпус витрины, подлежит захоронению в полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам, требованиям, установленным местной администрацией. Захоронение и переработка обеспечивается муниципальными службами. Выжигание теплоизоляции корпуса запрещается ввиду образования при ее горении токсических веществ.

9.3 Компрессор, холодильный агрегат, рама, отражатель, рама двери, пускозащитное реле, электропроводка могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов.

9.4 Сведения о содержании драгоценных и цветных металлов в изделии приведены в таблицах 3,4.

Таблица 3 - Сведения о содержании драгоценных металлов

Наименование	Суммарная (расчетная) масса, г		Место расположения составных частей изделия, которые содержат драгоценные металлы.
	Енисей-350, Енисей-350-2	Енисей-500, Енисей-500-2	
Серебро	2,25	2,25	Компрессор, микропроцессорный блок управления, пускозащитное реле

Таблица 4 - Сведения о содержании цветных металлов

Наименование	Суммарная (расчетная) масса, кг		Место расположения составных частей изделия, которые содержат цветные металлы.
	Енисей-350, Енисей-350-2	Енисей-500, Енисей-500-2	
Алюминий и сплавы на его основе	7,5	8,4	Рама двери, холодильный агрегат (пластины теплообменников, компрессор), пускозащитное реле
Медь и сплавы на медной основе (латуни, бронзы)	2,8	3,85	Холодильный агрегат (компрессор, трубопроводы)

10 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

10.1 Гарантийные обязательства завода-изготовителя разработаны на основании действующего законодательства.

На витрину установлен один год гарантийного обслуживания со дня продажи на территории РФ в течение которого, в случае обнаружения в витрине недостатка, изготовитель обязуется удовлетворить требования потребителя, предусмотренные Законом РФ "О защите прав потребителей".

Гарантия на лампы освещения не распространяется.

Адреса ремонтных мастерских по гарантийному обслуживанию витрин приведены в приложении Б.

Внимание! При покупке витрины проверьте вместе с продавцом ее работоспособность, комплектность по таблице 2, отсутствие механических повреждений.

Изготовитель не несет ответственность за механические повреждения витрины и ее некомплектность в случае их возникновения после передачи витрины потребителю.

Покупая витрину, требуйте простановки даты продажи и штампа магазина в свидетельстве о приемке и продаже, отрывном талоне на техническое обслуживание и гарантийных талонах №1 и №2 настоящего руководства.

Гарантийный срок исчисляется со дня передачи витрины потребителю.

Если день передачи установить невозможно, то гарантийный срок исчисляется со дня изготовления витрины.

10.2 Талон на техническое обслуживание изымается механиком после выполнения ремонта витрины в период гарантийного срока без замены узлов и деталей.

10.3 Талоны № 1 и № 2 на гарантийный ремонт витрины изымаются при выполнении ремонта с заменой узлов и деталей.

10.4 Продавец (изготовитель) или организация, выполняющая функции продавца (изготовителя), на основании договора с ним, не отвечает за недостатки, если они возникли после передачи витрины потребителю в следствие:

- нарушения потребителем правил транспортировки, хранения, установки, ухода и эксплуатации, предусмотренных настоящим руководством;
- самостоятельной перенастройки функций микропроцессорного блока управления;
- действий третьих лиц, а именно ремонта витрины лицами, не уполномоченными на производство гарантийного ремонта;
- действий непреодолимой силы.

10.5 При несоблюдении потребителем правил ухода за витриной, согласно раздела б настоящего руководства, продавец (изготовитель), или выполняющая функции продавца (изготовителя) организация, снимает с себя обязанность по гарантийному обслуживанию витрины.

Выполнены работы _____

Исполнитель

фамилия, имя, отчество

наименование предприятия,

выполнившего ремонт, и его адрес

М.П.

Владелец

подпись

должность и подпись руководителя
предприятия, выполнившего ремонт

Выполнены работы _____

Исполнитель

фамилия, имя, отчество

наименование предприятия,

выполнившего ремонт, и его адрес

М.П.

Владелец

подпись

должность и подпись руководителя
предприятия, выполнившего ремонт

Листок отзывов и предложений от потребителя

Витрина холодильная _____ «Енисей – _____»

Дата покупки витрины _____
число, месяц, год

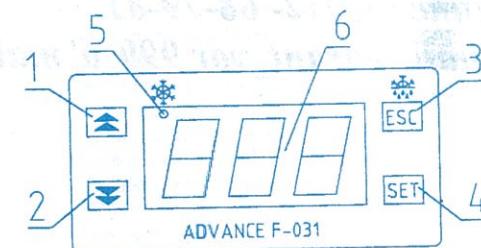
Время эксплуатации витрины _____
Отзыв о качестве витрины и предложения по улучшению качества:

Адрес и подпись заполнившего листок отзывов _____

Примечание: Форму рекомендуется заполнять после окончания гарантийного срока.

Приложение А (Справочное) Программирование функции рабочего диапазона температуры

Нажать кн. поз. 4 (рис. 6) два раза, на индикаторе отобразится установленное значение температуры. Для изменения этого параметра использовать кнопки кн. поз. 1 (рис. 6) или кн. поз. 2 (рис. 6). Установить необходимое значение температуры, а для записи нажать кн. поз. 4 (рис. 6) один раз, на индикаторе отобразится символ "ЗПС".



1 – кнопка прокручивания позиций меню, увеличивает значения; 2 - кнопка прокручивания позиций меню, уменьшает значения; 3 - кнопка ESC (сброс); 4 - кнопка SET - дает доступ к установке значений меню, подтверждает ввод команды; 5 – индикатор работы компрессора; 6 – дисплей.

Рисунок 6 – Микропроцессорный блок управления ADVANCE –F 031NP